



Državni izpitni center



P 2 1 3 A 3 0 2 1 3

ZIMSKI IZPITNI ROK

ITALIJANŠČINA KOT TUJI IN DRUGI JEZIK

NAVODILA ZA OCENJEVANJE

Sreda, 2. februar 2022

POKLICNA MATURA

Moderirana različica

IZPITNA POLA 1

Vsaka pravilna rešitev je vredna 1 točko. Skupno je možno doseči 30 točk.

Opomba: Pri ocenjevanju te pole se ne upošteva kriterija jezikovne pravilnosti.

1. naloga

Vpr.	Rešitev	Dodatna navodila
1	♦ E	
2	♦ I	
3	♦ C	
4	♦ A	
5	♦ K	
6	♦ H	
7	♦ B	
8	♦ J	
9	♦ D	
10	♦ G	

2. naloga

Vpr.	Rešitev	Dodatna navodila
11	♦ La Sardegna.	
12	ena od: ♦ Perché una prigione di massima sicurezza. ♦ Perché è su un'isola. ♦ Perché è quasi impossibile da lasciare (poche speranze di fuga). ♦ Perché è ha ospitato pericolosi criminali.	
13	♦ Falcone e Borsellino.	Kandidat navede vsaj en podatek za 1 točko.
14	♦ Perché c'era la luce anche di notte.	
15	♦ Nel 1855.	
16	♦ Pastori e pescatori.	Kandidat navede oba podatka za 1 točko.
17	♦ malati (persone infette di colera, peste e meningite)	
18	♦ Per una violenta rivolta in prigione.	
19	♦ Nell'ostello.	
20	♦ Galera, prigione, Alcatraz italiana, struttura di detenzione, cella.	Kandidat navede vsaj dva podatka za 1 točko.

3. naloga

Vpr.	Rešitev	Dodatna navodila
21	♦ A	
22	♦ C	
23	♦ A	
24	♦ B	
25	♦ C	
26	♦ A	
27	♦ B	
28	♦ C	
29	♦ B	
30	♦ C	

IZPITNA POLA 2

A) Krajši pisni sestavek

Vrednotimo:

- sporočilnost:** upoštevanje značilnosti besedilne vrste, jasnost in razumljivost sporočila, upoštevanje zahtev naloge (utemeljitev izbire med danimi možnostmi, navajanje zahtevanih informacij, odziv na neko problemsko izhodišče, npr. odgovor na oglas itd.)
- jezik:** ustreznost besedišča, jezikovna pravilnost (pravopisna, oblikoslovna in skladenjska pravilnost)
- vezljivost:** smiselna in logična povezanost sestavka

1. Sporočilnost	Točke	Merila
	4	Sestavek v celoti zadosti zahtevam naloge. Sporočilo je jasno.
	3	Sestavek zadosti pretežno vsem zahtevam naloge. Sporočilo je jasno.
	2	Sestavek delno ustreza nalogi in zadosti le nekaterim zahtevam. Sporočilo je še razumljivo.
	1	Sestavek ne zadosti zahtevam naloge, poda le nekatere informacije. Sporočilo ni razumljivo.
	0	Besedilo je vsebinsko neustrezno oziroma ga kandidat ne napiše.

OPOMBA: Če ima sestavek manjše število besed, kakor je predpisano, lahko kandidat dobi za sporočilnost največ 3 točke.

2. Jezik	Točke	Merila
	4	Besedišče je ustrezno. Jezikovne napake so zanemarljive.
	3	Besedišče je še ustrezno. Značilne so posamezne jezikovne napake.
	2	Besedišče je osnovno. Jezikovne napake so številne.
	1	Besedišče je neustrezno. Številne jezikovne napake otežujejo razumevanje sporočila.
	0	Zapis je nečitljiv ali nerazumljiv.

3. Vezljivost	Točke	Merila
	2	Sestavek je v celoti smiselno in logično povezan.
	1	Sestavek je logično povezan le v posameznih delih.
	0	Sestavek ni logično povezan.

B) Daljši pisni sestavek**Vrednotimo:**

1. **sporočilnost:** razvijanje misli, opisovanje, izražanje in utemeljevanje lastnih stališč s primeri, jasnost in razumljivost sporočila
2. **jezik:** jezikovna pravilnost (pravopisna, oblikoslovna in skladenjska)
3. **besedišče in slog:** ustreznost besedišča, slogovna in funkcijska zvrstna zaznamovanost
4. **zgradbo:** upoštevanje besedilne vrste, povezanost in razčlenjenost besedila

1. Sporočilnost	Točke	Merila
	5	Kandidat ustrezno razvija misel: izčrpno opisuje in izraža lastna stališča, ki jih tudi ustrezno utemelji in ponazori s primeri. Sporočilo je jasno.
	4	Kandidat večinoma ustrezno razvija misel in opisuje, izraža lastna stališča, ki jih večinoma utemelji s primeri. Sporočilo je jasno.
	3	Kandidat še primerno razvija misel, navaja podatke in izraža stališča, a jih večinoma ne utemelji. Sporočilo je razumljivo.
	2	Kandidat našteva primere, vendar jih ne utemelji, ampak zgolj opisuje in navaja podatke. Sporočilo je še razumljivo.
	1	Kandidat navaja posamezne nepovezane podatke. Sporočilo je razumljivo le s težavo.
	0	Besedilo je vsebinsko neustrezno oziroma ga kandidat ne napiše.

2. Jezik	Točke	Merila
	5	Besedilo je jezikovno pravilno, pravopisne in druge napake so zanemarljive.
	4	Besedilo je jezikovno ustrezno, značilne so posamezne jezikovne napake, predvsem pri rabi zahtevnejših jezikovnih struktur.
	3	Besedilo je jezikovno še ustrezno, nekaj je napak pri rabi osnovnih jezikovnih struktur oziroma kandidat uporablja le osnovne jezikovne strukture.
	2	Besedilo je le delno jezikovno ustrezno. Kandidat uporablja pretežno osnovne jezikovne strukture, jezikovne napake so številne.
	1	Besedilo je jezikovno neustrezno in zaradi številnih jezikovnih napak težko razumljivo.
	0	Besedilo je zaradi številnih jezikovnih napak nerazumljivo.

3. Besedišče in slog	Točke	Merila
	5	Besedišče in slog popolnoma ustrežata.
	4	Besedišče in slog sta primerna.
	3	Besedišče je osnovno, a še primerno. Slog le delno ustreza.
	2	Besedišče je skromno, slog je pretežno neustrezen.
	1	Besedišče je zelo skromno, se ponavlja ali je dobesedno prepisano iz danih izhodišč. Slog je neustrezen.
	0	Besedišče in slog sta neustrezna.

4. Zgradba	Točke	Merila
	5	Kandidat upošteva vse značilnosti besedilne vrste. Besedilo je v celoti smiselno povezano in ustrezno členjeno.
	4	Kandidat upošteva značilnosti besedilne vrste. Besedilo je smiselno povezano in primerno členjeno.
	3	Kandidat upošteva nekatere značilnosti besedilne vrste. Besedilo v nekaterih delih ni povezano, je pomanjkljivo ali pretirano členjeno.
	2	Kandidat ne upošteva značilnosti besedilne vrste. Besedilo ni povezano in ni ustrezno členjeno.
	1	Deli besedila ne tvorijo celote, so popolnoma nepovezani ali se ponavljajo. Besedilo ni členjeno.
	0	Kandidat tvori posamezne nepovezane povedi.

OPOMBA: Pisni sestavek je ocenjen z 0 točkami, če je vsebinsko neustrezen, če je nečitljiv oziroma če ga kandidat ne napiše.